
EXPRESS

Deutsch

№4 30.05.2014

English

Wir gratulieren unsere Schule zum Geburtstag!

Happy Birthday, Dear School.



С Днём рождения, любимая школа!

К читателю.

Дорогие читатели, мы поздравляем вас с 30-летним юбилеем нашей школы! За эти 30 лет школа сильно изменилась, но неизменными остались ее традиции, теплая атмосфера, стремление не останавливаться на достигнутом и покорять новые вершины.

Мы желаем всем, кто любит эту школу, кто учится в ней, творческих успехов, высоких достижений во всех сферах деятельности, процветания и благополучия!

Редколлегия.

*С quem поженуся,
узнаю!*



**Die besten Sinkveyns zum Thema
„Unsere Schule“**

Schule

vielversprechende, geliebte
lehrt, versteht, macht bekannt
Meine Schule ist das zweite Haus
Die beste! **Salichov S. (9g)**

Schule

gemütlich, kreativ
lehrt, liebt, erzieht
Ich liebe meine schule!
Immer! **Bitschin G. (11A)**

Schule

modern, einheimische
lehrt, erzieht, schult
Schule lehrt uns leben
Leistung! **Kasakov Yura. (8d)**

Schule

entzückende, rätselhafte
lehrt, vereint, entzückt
Ich liebe meine schule!
Vorwärts! **Wachrushev A. (8d)**

Schule

Gross, brillant
züchtet, erzieht, lehrt
Schule ist das zweite Haus
Leistung! **Pigaleva A. (8d)**

Schule

wunderschöne, wunderbare
erzieht, respektiert, liebt
die Schule fasziniert mich
Liebe! **Noskova E. (8d)**

Schule

geliebte, wunderbare
lehrt, erzieht, entwickelt
Schule ist das zweite Haus.
Gluck! **Dosmorova K. (8d)**

**Im April veranstaltete man in der Schule
die Woche der Fremdsprachen.**

Wir schrieben
Aufsätze über
die Schule,
malten Bilder,
Wandzeitungen
und Glückwunschkarten,
sangen Lieder und
lasen Gedichte
in Deutsch und
Englisch. Die
Schüler aus
vielen Klassen
nahmen an
diesen Veranstaltungen
statt.



Hier sind
einige Fotos
aus dem
Festival
der Künste.

Dieser Festival
wurde dem
Jubiläum
der Schule
gewidmet.





Hier sind die Auszüge aus den Aufsätzen der Schüler.

„Die Schule spielt eine sehr wichtige Rolle im Leben jedes Menschen. Und jeder Mensch hat mindestens eine Schule in seinem Leben, an die er sich im Weiteren immer erinnern wird. Die Schule bringt den Kindern die Grundlagen verschiedener Wissenschaften bei, entwickelt ihre Kreativität und Phantasien, bringt ihnen die Schönheit, die Wahrheit und das Gute näher. Die Schule gibt jedem Kind eine Möglichkeit, passende Beschäftigungen und Hobbys nach seinem Wunsch zu finden. Aber die Schule gibt den Menschen nicht nur allseitige Kenntnisse und Erfahrungen. In der Schule lernt man viele neue Menschen kennen, man knüpft vielfältige Kontakte an. In der Schule lernt man auch Freundschaft und Liebe kennen. Und die Schulfreundschaft hält oft durch das ganze Leben durch“ Mitina A. 10 «B»

„Ich lerne in der Schule Nr. 44. Unsere Schule ist ein modernes zweistöckiges Gebäude. Obwohl dieses Gebäude vor vielen Jahrzehnten gebaut wurde, sieht es sehr schön und gepflegt aus. Jedes Jahr wird unsere Schule renoviert. Im Erdgeschoß befinden sich die Garderobe, die Klassenzimmer der Grundschule, die Kantine, die Werkstätten für Jungen und Mädchen, die Kanzlei, das Kabinett des Schuldirektors. Im ersten Stock befinden sich die Klassenzimmer der Grundschule. Fast alle Klassenräume für die Schüler der Oberstufe liegen in den 1. und 2. Stockwerken: die Klassenräume für Physik, Biologie, Geographie, Mathematik, Chemie und für andere wichtige Schulfächer. Die Klassenzimmer unserer Schule sind hell und geräumig. Sie sind mit modernen Computern und anderen nützlichen Geräten ausgerüstet.

Unsere Schule zählt 1700 Schüler. In der Schule arbeitet ein einträchtiges Lehrerkollegium. Wir lieben unsere Lehrer und danken Ihnen für die Arbeit“. Wachrushev A. 8 «D»



In diesem Jahr feiert unsere Schule ihr 30 Jubiläum. Wir gratulierten liebe Schule vom ganzen Herzen und machen kleine Geschenke.

“In unserer Schule gibt es viele schöne Traditionen: z. B. feierlich begehen wir den Beginn jedes neuen Schuljahres. Am 1. September begrüßen die Oberschüler die ABC-Schüler. Sie schenken ihnen Geschenke und veranstalten ein Konzert. Ende des Schuljahres nimmt die Schule Abschied von den Absolventen. Interessant ist Neujahrstfest. Der Tradition nach bereiten die Schüler der letzten Klassen Neujahrprogramm vor. Gewöhnlich ist das ein modernes Märchen. Es geht immer lustig. Am interessantesten finden alle unser Herbstball, wo die Schüler der Oberstufe tanzen klassische und moderne Tänze. Auch die Gratulation unserer Lehrer zum Lehrertag ist eine gute Schultradition.

Wir überreichen unseren Lehrern herzliche Glückwünsche, Blumen, höfliche Worte. Zu den schönen Traditionen gehören auch die Ausflüge ins Grüne. Der Reihe nach veranstaltet man in unserer Schule die Wochen verschiedener Lehrfächer.

Es werden Wissenstos, Ausstellungen, Führungen, Wettbewerbe durchgeführt. Am 1. April feiert unsere Schule ihr Geburtstag. Die Schüler, die am aktivsten gearbeitet haben, werden mit Preisen ausgezeichnet. Ich bin stolz auf meine Schule“.

Bakina A. 11 «A»



Bakina A. 11 «A»

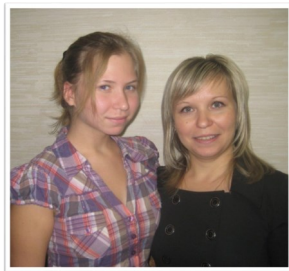


Happy Birthday, Dear School.

Our school is 30 years old. We had and have clever, intelligent teachers and cool students.



Nastya Lipatova and Helen Kozhina (A mother and a daughter).
A student of our school(2004 – 2015).
A former student (1987 – 1992).



Kate Vaibert and Helen Budilova(A mother and a daughter).
A student of our school (2003 – 2014).
A former student (1987 – 1994).

Our school is known by students' victories in different contests and competitions.

Our best students:

- Vaibert Kate, Mishushina Helen, Bryukhanova Alyona, Bryukhanova Vika, Zabolotnykh Irina, Lipatova Nastya, Lobanova Yulya, Arkhipov Roman, Vylekzhanina Polina, Babenyuk Matvey, Laptev Vova, Speshilov Nikita, Bafin Sasha, Fast Andrey, Grizhinets Margarita, Lukina Polina, Slautin Nikita, Safina Sonya, Menovtschikova Yulya, Surovtseva Sonya, Sadovnikova Anya, Baranova Christina**

the winners of different Russian and international contests in the English language.



Our school is lively and famous, thanks to the process of cooperation between teachers and students.

School.

Native, fair.

Teaches, educates, organizes.

Is a storehouse of knowledge.

Home. by Nastya Lipatova, form 10 "B"

Knowledge.

Valuable, necessary.

Develops, directs, enriches.

A favourite school – the base of general science.

Teachers! By Vaibert Kate, 11 "A"

School.

High, private.

Conducts, evaluates, teaches.

School is a battlefield for my own soul.

Teaches. by Kirill Babkin, form 10 "B"

School.

Dear, nice.

Teaches, studies, learns.

Our school is our second home.

Education. by Sonya Kuvychka, form 10 "A"

School.

Native and Dear.

Teaches, Educates and Unites.

Remains in the memory of everyone.

A family. by Sheluntsova Irina, form 11 "A"

School.

Educational, entertaining.

Teaches, studies, gives fun.

My school is our family.

Knowledge. by Anton Trekov, form 10 "A"

School.

Secondary, wonderful.

Studies, hard works, teaches.

The place where we learn.

Education. by Irina Zabolotnykh, form 10 "B"

School.

Primary, high.

Works, learns, educates.

My school is our second home!

Knowledge. By Vika Andreevskikh, form 10 "B"

«My school»

My name is Ilya. I'm eighteen years old. I'm in the eleventh form. I am going to tell you about my school. I study at school number 44 in Perm. My school is the best.

Pupils of a primary school study on the ground floor. There is a big gym in our school. We celebrate holidays in the assembly hall.

All classrooms of our school are light and spacious. There are Physics and Chemistry labs where we can make experiments. There are new computers in the computer classrooms.

Teachers who work in our school are very good. Each of them teaches well and their lessons are quite interesting. Our form-teacher's name is Lyudmila. She is a teacher of Chemistry. Thanks to her our class is united and talented. I and all my classmates often go to the cinema, theatre, museums and exhibitions.

Becoming older we start learning different sciences: Mathematics, Physics, Biology, Geography – and many teachers help us with it. Some subjects and some teachers are becoming our favorite ones.

My favourite teacher is Valentina Konstantinovna Anikina. My favorite subject is Mathematics. We learn Algebra, Geometry, solve different problems, construct geometric shapes and graphics. Valentina Konstantinovna explains how to do it very well. Her lessons are very interesting. She likes Mathematics and helps us to get interested in this fascinating science. We do not only learn school program but also solve more difficult problems and take part in district and regional competitions.

I like my school very much.

by Ilya Gurin, form 11 "B"



"I have decided to write a poem devoted to the teacher because the teacher is our second mother and I want to express my gratitude to my teachers. The teacher takes care of students and treats them as her own children. When they grow up, the teacher assumes the role of an instructor, who guides his/her students to become a good person and instills moral values to them. The teacher provides the hands – on active learning resources and motivation.



When the students become mature, the teacher assists them to accomplish all the goals set for life. During all his/her life, the teacher loves his/her students, in return of which he/she expects

nothing but appreciation.

Our school's birthday is a wonderful occasion to express my love and affection to you, My Dear Teacher!"

Our Dear Teacher!

Bow to You,
Our Dear Teacher!
I just want to thank you
For Your fair work,
Your patience
And Your love You've given.
For all things
You've done to children.
Bow to you,
Our Dear Teacher!
You're a very special teacher!
And to us
You're the number one!

By Alexandra Kovyrzina



Neue Rubriken



Kluge Sprüche der grossen Menschen

**Ich werde älter und höre doch nicht auf, immer noch viel zu lernen.*

Solon

**Jeder Mensch erfindet früher oder später eine Gschichte, die er für sein Leben hält.*

Mark Twain

**Man sollte alle Tage wenigstens ein kleines Lied hören, ein gutes Gedicht lesen, ein treffliches Gemälde sehen, und wenn es möglich wäre – einige vernünftige Worte sprechen.*

Johann Wolfgang von Goethe

**Sechs Wörtchen nehmen mich in Anspruch jeden Tag:
ich soll, ich muß, ich kann,
ich will, ich darf, ich mag.*

Friedrich Rückert (1788-1866), dt. Dichter

**Man liebt das, wofür man sich müht, und man müht sich für das, was man liebt.*

Erich Fromm (1900-80), amerik. Psychoanalytiker

**Lust verkürzt den Weg.*

William Shakespeare , engl. Dramatiker

**Lust und Liebe sind die Fittiche zu großen Taten.*

Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832), dt. Dichter



Sprichwörter und Redensarten



- *Hilf dir selbst, so hilft dir Gott.*
Береженого бог бережет.
- *Stille Wasser sind tief.*
В тихом омуте черти водятся.
- *Den Vogel erkennt man an den Federn.*
Видна птица по полету.
- *Der Schein betrügt, der Spiegel lügt.*
Внешность обманчива.
- *Der kommt nimmer in den Wald, der jeden Strauch fürchtet.*
Волков бояться - в лес не ходить.
- *Man kann nicht über seinen eigenen Schatten springen.*
Выше головы не прыгнешь.
- *Ein Mann, ein Wort.*
Давши слово, держись, а не давши крепись.
- *Die Wände haben Ohren.*
И у стен есть уши.
- *Die Katze lässt das Mäusen nicht.*
Как волка ни корми, он все в лес смотрит.

Das Schuljahr ist zu Ende. Alle Schüler haben die Sommerferien, die drei Monate dauern. Die Kinder müssen nicht früh aufstehen, keine Hausaufgaben machen und nichts für die Schule vorbereiten. Aber die Sommerferien dauern niemals lang genug!

Am 1. September kommen die Jungen und Mädchen wieder in die Schule und erzählen einander, wie sie die Sommerferien verbracht haben. Hier ist die Lexik dafür.



Der Sommer – лето
 die Sommerferien (Pl.) – летние каникулы
 der Urlaub – отпуск
 die Reise - поездка
 im Sommer - летом

Когда можно поехать на каникулы / в отпуск:
 im Sommer / Herbst / Winter / Frühling – летом, осенью, зимой, весной
 in den Ferien – на каникулах
 am Wochenende – на выходных
 letzten Sommer / Monat – прошлым летом / в прошлом месяце
 letzte Woche – на прошлой неделе
 letztes Jahr – в прошлом году
 im letzten Urlaub – в прошлом отпуске
 in den letzten Ferien – на прошлых каникулах
 vor einem Monat – месяц назад
 vor einer Woche – неделю назад

Как долго можно быть на каникулах / в поездке / в отпуске:
 einen Tag – один день
 drei Tage – три дня
 einen Monat – один месяц
 zwei Monate – два месяца
 eine Woche – неделю
 drei Wochen – в течение трех недель

ВАЖНО! Промежутки времени требуют Akkusativ.

Где можно провести отпуск / остановиться (Wo = Dativ):

Ich machte Urlaub... - Я был в отпуске ...
 Ich war ... in Urlaub. – Я был ... в отпуске
 in der Stadt - в городе
 auf dem Lande – в деревне
 in den Bergen – в горах
 am See – на озере
 am Meer - на море
 im Ausland – за границей
 im Ferienlager / Trainingslager – в летнем / спортивном лагере
 auf dem Campingplatz – в кемпинге
 in der Jugendherberge – в студенческом хостеле
 im Hotel – в отеле

Куда можно отправиться в отпуск (Wohin = Akkusativ):

Ich bin nach / in ... gefahren – я ездил в ...
 Ich fuhr / flog / reiste nach... / in... - я ездил, летал, путешествовал в...
 in die Stadt - в город
 aufs Land – в деревню
 in die Berge – в горы
 zum See – на озеро
 an das Meer - на море
 ins Ausland – за границу
 in das Ferienlager / Trainingslager – в летний / спортивный лагерь
 auf den Campingplatz – в кемпинг
 in die Jugendherberge – в студенческий хостел
 ins Hotel – в отель

На чем можно поехать / кататься:

mit dem Auto – на машине
 mit dem Zug – на поезде
 mit dem Flugzeug – на самолете
 mit dem Schiff – на корабле
 zu Fuß - пешком

Распространенные глаголы движения и их три формы:

fahren – fuhr – bin gefahren – ехать / ездить
 fliegen - flog – bin geflogen - лететь / летать
 gehen – ging – bin gegangen – ходить / идти

Schulalltag

Was ist das Wichtigste in der Schule?
Natürlich, Schüler und Lehrer! Ohne sie ist die Schule nur ein Gebäude: Wände, Fenster usw., mit ihnen bekommt die Schule ein menschliches Gesicht. Unsere Lehrer und Schüler arbeiten zusammen und machen die Schule noch besser, noch schöner, noch gemütlicher.



Wir warten auf Ihre Wünsche und Briefe an die Redaktion unserer Zeitung (Klassenzimmer №303)

Impressum: Aschichmina G.A., Grigorjeva G.I., Ermakova L., Zabolotnykh I.